

Emlékezés a Kossuth-emigrációra

150 éve, 1850. március 31-én érkezett Kütahyába, Törökországba Kossuth Lajos és a közvetlen környezetéhez tartozók. Kossuthot és feleségét, valamint kíséretét a helyi laktanyában szállásolták el. Batthyány Kázmért — mivel a számára kijelölt lakhelyet nem fogadta el — a Kütahyában ma Kossuth-házként ismert épületben helyezték el. A 150. évforduló kapcsán a Kossuthtal Törökországba került és az isztambuli temetőben nyugvó szabadságharcosokra emlékezünk az alábbi négy fotó* és a sírfeliratok közlésével:



Guyon Richard sirja a Haydar-paşa temetőben. A sírfelirat szövege:

Itt nyugszik
GUYON
RICHARD
GRÓF
Török Fő-Tábornok
Frankhon ivadéka
Angolhon születttje
Magyarhon Vitézze
Megghalt October 11^{én} 1856
Élete
44^{ik} évében.

* Az Országos Kiemelésű Társadalomtudományi Kutatások Közalapítvány támogatásával készült dokumentáció része.



Szilágyi Dániel, az MTA Könyvtár Keleti Gyűjteménye donátorának sírja a Ferikőy protestáns temetőben. A két keresztbe tett kard közötti Kossuth-címer alatt az alábbi szöveg olvasható:

ITT NYUGSZIK
SZILÁGYI DÁNIEL
SZÜLETETT 1831^{ben}
MEGHALT 1885^{ben}

GYŰJTÉS ALAPJÁN
EMELTE
A
CONSTANTINÁPOLYI
MAGYAR EGYLET



Kovács János vadász altiszt sírja a Ferikőy protestáns temetőben. A babérkoszorúval övezett, SZABADSÁG — EGYENLŐSÉG feliratú lobo-
gók közötti Kossuth-címer alatt az 1848-as évszám és az alábbi szöveg olvasható:

ITT
NYUGSZIK ISTENBEN BOLDOGULT
KOVÁCS— JÁNOS
AZ 1848^{iki}
MAGYAR SZABADSÁG HARCÁBAN
VADÁSZ ALTISZT.
SZÜLETETT KOLOSVÁRT 1812.-BEN
MEGHALT SEPT. 20.^{án} 1862. ÉVBEN

A sírvers szövege a hátoldalon:

ÁLLJ MEG MAGYAR! E KOPÁR HALOMNÁL!
S EMLÉKEZZ HONODRA E' HONTALAN
SÍRJÁNÁL!
ÍGY ENYÉSZNEK EL HONTALANUL
DRÁGA FIAID ÓH HON!
MÍG A' TÖBB RÉSZ BILINCSEKBE NYÖG.
REMÉNYBEN VIRÁNYIDON!

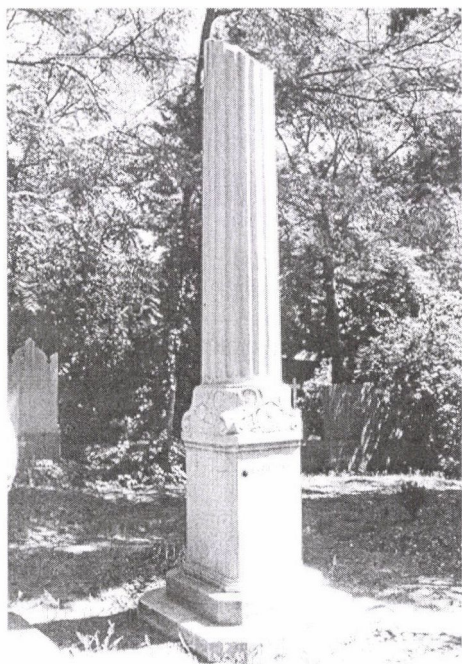
Cseh Imrének, Kossuth tolmácsának sirja a Ferikőy protestáns temetőben:

A sírfelirat szövege a keleti oldalon:

A BAJNOK JUTALMA
VÉR SEBEK 'S HALÁL
ÉS RIDEG DICSÓSÉG
SIRMÁRVÁNYINÁL

A déli oldalon (a zászlón):
EGYENLŐSÉG SZABADSÁG

(A díszítés alatt):
CSATÁJUK A VÉDELMEZETT
NÉPJOG CSATÁJA VOLT:
MELYET SZENT ESKÜ SZENT KÖTÉS
ELLEN ZSARNOK TIPORT.
BAJZA



A nyugati oldalon:
ITT NYUGSZIK CSERNÁTONI
CSEH IMRE
AZ 1848-^{ki} MAGYAR SZABADSÁG-
HARCBA SZÁZADOS UTÓBB
TÖRÖK-HONI SZÁMŰZETÉSÉBEN
KOSSUTH TOLMÁCSA.
SZÜLETETT CSERNÁTONBAN 1805
MEGHALT SZTAMBULBAN 1852

Az északi oldalon:
HIC REQUESCIT
EMERICUS CSEH
DE CSERNÁTON
QUI REBUS PRO ASSEREN.
DA PATRIAE LIBERTATE
QUA CENTURIO FORTITER
GESTIS TANDEM INTERIP
SAM RENASCENTIS HUNGA
RIAE LIBERTATIS SPEM
EXILII SIMUL ET VITAE FINEM
FECIT CONSTANTINAPOLI DIE
10 FEBRUARII 1852

F. T. T.